

ALARM TATIMOR

Nëntor 2019

Për t'ju informuar me ndryshimet më të fundit në legjislacionin Shqipëtar, ky alarm tatimor i përgatitur nga "A.R.S Legal & Financial Services" Ltd, ju ofron informata të vlefshme për personat fizike dhe personat juridikë.

Në fletoren zyrtare nr.152, datë 13.11.2019 është botuar vendimi Nr. 722, datë 11.11.2019 "Për përcaktimin e masës, të kritereve, procedurave dhe dokumentacionit për vlerësimin dhe përfitimin e aftësisë së kufizuar e të ndihmësit personal dhe të strukturave përgjegjëse e të detyrave të tyre".

Bëjmë me dije se modeli biopsikosocial i vlerësimit të aftësisë së kufizuar do të zbatohet vetëm në Qarqet Tiranë, Durrës dhe Elbasan, sipas procedurave të përcaktuara në këtë vendim.

Vendimi nr.722 datë 11.11.2019 në dispozitat e tij të para na përcakton individët që janë subjekt i këtij vendimi. Në vlerësimin biopsikosocial të aftësisë së kufizuar do të përfshihen individët, që:

- a) kërkojnë të vlerësohen për herë të parë;
- b) kërkojnë të rivlerësohen, të cilët kanë përfituar pagesë të aftësisë së kufizuar sipas legjislacionit në fuqi.

Nuk u nënshtrohen procedurës së vlerësimit, në përputhje me përcaktimet e këtij vendimi:

a) të verbërit përfitues ose aplikues, që kërkojnë të përfitojnë sipas legjislacionit në fuqi për statusin e të verbrit;

b) paraplegjikët dhe tetraplegjikët përfitues ose aplikues, që kërkojnë të përfitojnë sipas legjislacionit në fuqi për statusin e invalidit paraplegjik dhe tetraplegjik.

TAX ALERT

November 2019

To keep you up to date with the latest changes in Albanian legislation, this tax alert prepared by "A.R.S Legal & Financial Services" Ltd provides you with valuable information for natural persons and legal entities.

In the Official Journal No.152, dated 13.11.2019 is published the decision No. 722, dated 11.11.2019 "On the determination of the measure, criteria, procedures and documentation for the assessment and benefit of the disability and personal assistant and their responsible structures and duties".

Please note that the biopsychosocial model of disability assessment will apply only to the districts of Tirana, Durrës and Elbasan, according to the procedures set out in this decision.

Decision No. 722 dated 11.11.2019 in its first articles defines the individuals that are subject to this decision. The biopsychosocial assessment of disability will include individuals who:

- a) seek to be evaluated for the first time;
- b) seek reassessment, who have received disability payments under applicable law.

The following shall not be subject to the evaluation procedure, in accordance with the provisions of this Decision:

a) beneficiaries or applicants of the blind who seek to benefit under the legislation in force on the status of the blind;

b) paraplegic and tetraplegic beneficiaries or applicants seeking to qualify under the legislation in force for the status of paraplegic and tetraplegic invalids.

Procesi i mbështetur në modelin biopsikosocial të aftësisë së kufizuar përfshin vlerësimin mjekësor të aplikuesit nga mjeku i familjes dhe nga mjeku specialist/QKSHM-ja, një intervistë me aplikuesin në zyrën e vlerësimit të personave me aftësi të kufizuara nga Komisioni Shumëdisiplinor i Vlerësimit të Aftësisë të Kufizuar me mjekë dhe punonjës socialë, verifikimin e informacionit të marrë dhe kontrollin vjetor mjekësor. Bazuar në vlerësimin biopsikosocial, të kryer nga komisioni shumëdisiplinor do të përcaktohet niveli i aftësisë së kufizuar si edhe përfitimet.

Vendimi përcakton edhe masat e përfitimit për personat me aftësi të kufizuara në të cilën parashikohet se:

1. PAGESA bazë për shkak të aftësisë së kufizuar për të rritur dhe fëmijë është 150% e shumës së pensionit social.
2. Për personat me aftësi të kufizuara që ndjekin një kurs të licensuar ose akredituar, përfitohet pagesa në masën 200% të pagesës si person me aftësi të kufizuara gjatë kohës që ndjekin kursin.
3. Personat me aftësi të kufizuar të cilët ndjekin arsimin e lartë në programe studimi të ciklit të parë, të dytë dhe të tretë, përfitojnë pagesë në masën 300% të pagesës si person me aftësi të kufizuara gjatë kohës që ndjekin studimet.
4. Për personat që ndjekin studimet e doktoratës dhe për personat që ndjekin procedurat për fitimin e një titulli akademik, kjo pagesë përfitohet në mënyrë të përhershme.

Vendimi parashikon edhe të drejtën e përfitimit të ndihmës personal, në rastet e personave me aftësi të kufizuara të rënda, kur kjo përcaktohet nga komisioni shumëdisiplinor i vlerësimit të aftësisë së kufizuar.

Në vendim parashikohet për aplikuesin edhe e drejta e ankimi në rastet e refuzimit të aplikimit për përfitime për shkak të aftësisë së kufizuar, e

The process based on the biopsychosocial model of disability includes the medical evaluation of the applicant by the family physician and the specialist physician, an interview with the applicant at the Disability Assessment Office by the Multidisciplinary Disability Assessment Commission limited to doctors and social workers, verification of received information and annual medical check-up. Based on the biopsychosocial assessment conducted by the multidisciplinary commission, the level of disability and benefits will be determined.

The decision also sets out the benefit measures for persons with disabilities which provide that:

1. The basic payment due to disability for adults and children is 150% of the amount of the social pension.
2. For persons with disabilities attending a licensed or accredited course, they shall be entitled to 200% of the payment as a person with disabilities while attending the course.
3. Persons with disabilities who pursue higher education in first, second and third cycle study programs shall receive a 300% payment as a person with a disability while attending studies.
4. For persons pursuing doctoral studies and for persons pursuing the procedure for obtaining an academic degree, this payment shall be granted on a permanent basis.

The decision provides also the right of the personal assistant to benefit, in the case of persons with severe disabilities, when this is determined by the multidisciplinary evaluation commission disability.

The decision also provides the right of the applicant to appeal in cases of denial of disability benefits, which can be exercised within 20

cila mund të ushtrohet brenda 20 ditëve kalendarike nga dita e marrjes së vendimit. Për më tepër pas ezaurimit të ankimit administrativ personi me aftësi të kufizuar, që pretendon se i është shkelur dhe/ose mohuar një e drejtë, gëzon të drejtën për të ngritur padi në gjykatë.

Në Fletoren Zyrtare nr. 154, datë 15.11.2019 është pasqyruar Urdhëri nr.267, datë 24.7.2019 “Mbi miratimin e rregullores për mënyrën, kriteret dhe procedurat e kategorizimit të strukturave akomoduese”

Struktura akomoduese përfshijnë kategoritë:

- Bujtinë , Fjetinë, Kamping, Hotel, Motel, Resort, Qendër Kurative, Fjetje dhe mëngjes.

Procedura e kategorizimit të strukturave akomoduese u nënshtrohet tri fazave:

1. Procesi i vetëdeklarimit të sipërmarrësit turistik;
2. Shqyrtimi i dokumentacionit nga ana e Komisionit të Standartizimit të Veprimtarive Turisitike;
3. Verifikimi në terren.

Afati maksimal i shqyrtimit dhe vlerësimit të dokumentacionit është 60 ditë.

Cdo subjekt që ushtron veprimtari si strukturë akomoduese është i detyruar të aplikojë për marrjen e certifikatës së kategorizimit, brenda datës 31.12.2019, me qëllim që të përfitojë shkallën e reduktuar të tatimit mbi vlerën e shtuar.

Sipërmarrësi në rast ndërhyrjesh apo ndryshimesh në objekt, ka detyrimin të njoftojë organin përgjegjës.

Në fletoren zyrtare nr.158, datë 25.11.2019 është botuar vendimi Nr. 742, datë 20.11.2019 “Për përcaktimin e rregullave dhe të procedurave të shkatërrimit të produkteve”.

calendar days of the decision being made. Furthermore, after the administrative complaint has expired, the person with a disability claiming to have been violated and / or denied a right enjoys the right to appeal on the court.

In the Official Journal no. 154, dated 15.11.2019 is reflected Order no. 267, dated 24.7.2019 “On the approval of the regulation on the manner, criteria and procedures for categorization of accommodation structures”

The accommodation structure includes the following categories:

- Hospice, Dormitory, Camping, Hotel, Motel, Resort, Curatorial Center, Bed and Breakfast.

The procedure of categorization of accommodation structures undergoes three stages:

1. The process of self-declaration of the tourist entrepreneur;
2. Review of documentation by the Tourism Standardization Commission;
3. Field verification.

The maximum deadline for reviewing and evaluating documentation is 60 days.

Any entity that operates as an accommodation facility is required to apply for a categorization certificate within 31.12.2019 in order to benefit from the reduced value added tax rate.

In case of interference or changes in the object, the entrepreneur is obliged to notify the responsible body.

In the Official Journal No. 158, dated 25.11.2019 was published the decision No. 742, dated 20.11.2019 “On the Determination of Rules and Procedures for the Destruction of Products”.

<p>Ky vendim ka për objekt përcaktimin e rregullave dhe të procedurave të shkatërrimit të produkteve, me qëllim identifikimin e kushteve të nevojshme për ruajtjen, trajtimin, transportimin dhe shkatërrimin e tyre në mënyrë të tillë që mbrojtja e jetës dhe e shëndetit të njeriut e të mjedisit të jenë të garantuara.</p> <p>Vendimi zbatohet për të gjitha produktet joushqimore për konsumatorët, të vendosura në treg dhe në shërbim/në përdorim, të cilat i përkasin fushës së veprimtarisë së Inspektoratit Shtetëror të Mbikëqyrjes së Tregut.</p> <p><u>Shënim: Ky vendim nuk zbatohet për substancat kimike, që janë objekt i regjistrimit dhe/ose i autorizimit paraprak dhe produktet kozmetike.</u></p> <p>Procesi i shkatërrimit të produkteve menaxhohet në përputhje me legjislacionin në fuqi për mbrojtjen e mjedisit, duke mos vënë në rrezik jetën dhe shëndetin e njeriut dhe, sidomos,:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) duke mos vënë në rrezik ujërat, ajrin, tokën, tokën bujqësore, bimët ose kafshët; b) duke mos ndikuar negativisht mbi fshatin ose vendet me interes të veçantë; c) duke mos shkaktuar shqetësime nëpërmjet zhurmave ose erërave, në përputhje me përcaktimet e akteve të tjera ligjore apo nënligjore. <p>Në pikën 12 të vendimit jepet përkufizimi se cilat janë produktet e destinuara për shkatërrim:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) produktet që paraqesin një rrezik të tillë për sigurinë e konsumatorëve sa që duhen shkatërruar b) produktet për të cilat operatori ekonomik deklaron se modifikimi apo kthimi i produktit është i pamundur. <p>Hapat që duhen të ndërmerren përpara shkatërrimit janë:</p>	<p>The purpose of this Decision is to lay down rules and procedures for the destruction of products in order to identify the conditions necessary for their preservation, treatment, transport and destruction in such a way as to protect the life, human and environment health to be guaranteed.</p> <p>This decision applies to all non-food consumer products placed on the market and in service / in use, which fall within the scope of activity of the State Market Surveillance Inspectorate.</p> <p><u>Note: This Decision does not apply to chemicals subject to prior registration and / or authorization and cosmetic products.</u></p> <p>The process of destruction of products is managed in accordance with the legislation in force for the protection of the environment, not endangering human life and health and in particular:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) without risking water, air, soil, agricultural land, plants or animals; b) by not affecting negatively the village or places of special interest; c) without causing disturbance through noise or odors, in accordance with the provisions of other laws or regulations. <p>In point 12 of the decision is given the definition of the products destined for destruction:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) products which present such a risk to consumer safety that they must be destroyed b) products for which the economic operator declares that modification or return of the product is impossible. <p>The steps to take before destruction are:</p>
---	---

- a) Vendimi i inspektorit të strukturës përgjegjëse për ndërmarrjen e një procedure shkatërrimi, i cili në çdo rast shoqërohet me rekomandimin e Komisionit të Menaxhimit të Riskut që krijohet si një komision ad hoc, në përputhje me legjislacionin në fuqi.
- b) Hartimi i planit të shkatërrimit nga ana e strukturës përgjegjëse, duke përfshirë fondet, kostot, burimet njerëzore, ekspertizën, kohën profesionale, hapësirën, pajisjet, materialet, i cili miratohet nga titullari i strukturës përgjegjëse.

Procedura që duhet të ndiqet për shkatërrimin e produkteve është:

- a) personi paraqet kërkesë me shkrim/shprehje interesi pranë strukturës përgjegjëse;
- b) kërkesa shoqërohet edhe me listën e konfirmuar të produkteve që do të shkatërrohen dhe elemente të tjera identifikuese të produktit;
- c) me marrjen e kërkesës, struktura përgjegjëse, bazuar në kostot e përcaktuara në planin e shkatërrimit, i njofton kërkuar datën, pagesën përkatëse të procesit, si dhe elementet e tjera të specifikuar në këtë plan, të përshtatura sipas specifikave të llojit të produktit që do të shkatërrohet;
- ç) personi njofton datën e shkatërrimit tek operatori ekonomik, struktura përgjegjëse për tregun, struktura mbikëqyrëse për mjedisin, bashkia dhe policia vendore;
- d) kur data për shkatërrim konfirmohet nga të gjitha institucionet e listuara në shkronjën “ç”, struktura përgjegjëse për tregun dhe ajo për mjedisin, përfaqësuesi i operatorit, bashkisë dhe policisë mbikëqyrin procesin e shkatërrimit (grupi i punës)
- dh) përpara shkatërrimit të produktit, grupi i punës verifikon gjithë informacionin e kërkuar për produktet për identifikimin e llojit të tyre dhe metodën e shkatërrimit që duhet përdorur sipas kërkesave ligjore në fuqi.

- a) The decision of the structure inspector responsible for initiating a destruction procedure, which in any case is accompanied by the recommendation of the Risk Management Committee established as an ad hoc committee, in accordance with the legislation in force.
- b) Drafting the destruction plan by the responsible structure, including funds, costs, human resources, expertise, professional time, space, equipment, materials, which is approved by the head of the responsible structure.

The procedure to be followed for destruction of products is:

- a) the person submits a written request/expression of interest to the responsible structure;
- b) the request is accompanied by a confirmed list of products to be destroyed and other identifying elements of the product;
- c) upon receipt of the request, the responsible structure, based on the costs set out in the destruction plan, shall notify the applicant of the date, the payment of the due process, and other elements specified in this plan, adjusted to the specifics of the product type which it will be destroyed;
- ç) the person notifies the date of destruction to the economic operator, market responsible structure, environmental monitoring structure, municipality and local police;
- d) when the destruction date is confirmed by all the institutions listed in letter “ç”, the market and environmentally responsible structures, the operator, municipality and police representative oversee the destruction process (working group)
- dh) before destroying the product, the working group shall verify all the information required for the products to identify their type and the method of destruction to be used in accordance with applicable legal requirements

Bazuar në pikën 30 të vendimit procesi i shkatërrimit mbikëqyret nga një inspektor i strukturës përgjegjëse, një inspektor mjedisi dhe policia vendore, si dhe nga operatori te vendi i shkatërrimit, gjatë së cilit mbahet dhe një procesverbal i cili në përfundim të procesit duhet të nënshkruhet nga mbikëqyrësit dhe përfaqësuesi i operatorit.

Në fletoren zyrtare Nr.161 datw 30.11.2019 është botuar Akti Normativ Nr. 4, datë 30.11.2019 Për disa shtesa dhe ndryshime në Ligjin Nr. 92/2014, "Për tatimin mbi vlerën e shtuar në Republikën e Shqipërisë", të ndryshuar

Në aktin normative parashikohet se përjashtohen nga tatimi mbi vlerën e shtuar:

1. mallrat e importuara nga organet dhe organizatat shtetërore, organizatat bamirëse dhe filantropike me destinim për shpërndarje falas për njerëzit e dëmtuar prej fatkeqësive natyrore dhe fatkeqësive të tjera apo nga luftërat;
2. materialet dhe pajisjet e importuara për rindërtimin e zonave të fatkeqësive nga organe shtetërore për rastet e shpalljes së "gjendjes së fatkeqësisë natyrore" brenda afatit të përcaktuar

Nëse dëshironi të dini më shumë për ndryshimet në legjislacionin shqiptar, na kontaktoni si më poshtë:

Email: info@arsfirm.al

Telefon: 069 247 6387

web: www.arsfirm.al

Adresa e zyrës

Rruga "Kavaja"

Qendra " Sun Tower "

8 Kati, Apt nr. 30

Tiranë, Shqipëri

©A.R.S Legal & Financial Services

Based on point 30 of the decision the process of destruction is supervised by a responsible structure inspector, an environmental inspector and the local police, as well as by the operator to the place of destruction, during which a record is kept which must be signed by the end of the process by the operator's supervisor and representative.

In the Official Journal No.161 dated 30.11.2019 was published Normative Act no. 4, dated 30.11.2019 On some additions and amendments to Law no. 92/2014, "On Value Added Tax in the Republic of Albania"

The normative act provides that the following are exempt from value added tax:

1. goods imported from state bodies and organizations,charities and philanthropic organizations for the purpose of distribution free of charge to people affected by natural and other disasters or wars;
2. materials and equipment imported for the reconstruction of disaster zones by state authorities in cases of "natural disaster" declaration within the prescribed period

If you wish to know more on Albanian legislation changes, contact us as follow:

Email: info@arsfirm.al

Phone: 069 247 6387

web: www.arsfirm.al

Office Address

"Kavaja" Street

"Sun Tower" Center

8th Floor, Apt no. 30

Tirana, Albania

©A.R.S Legal & Financial Services

